

ACM

USER'S MANUAL MANUAL DE USUARIO MANUEL DE L'UTILISATEUR BEDIENUNGSANLEITUNG

EN - ES - FR -DE

PRECISION SCALES

BALANÇA PRECISIÓN

BALANCES DE PRÉCISION

PRÄZISIONSWAAGEN

V.1.1
20180602



marca propiedad de | est une marque de | trade mark propriety of | die Marke ist Eigentum von:

Pol. Empordà Internacional Calle F. Parcela 15-16

17469 VILAMALLA - (Girona) SPAIN

T. (34) 972 527 212 - F. (34) 972 527 211

GIROPES

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales./Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations./The manufacturer reserves the right to modify the specifications of its products in order to make technical improvements or comply with new regulations./ Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung die Eigenschaften seiner Produkte zu ändern, um weitere Verbesserungen zu erzielen oder offizielle Richtlinien einzuhalten./

EN / CONTENTS

Warming and safety Using	
I	First part: Summarize 5
II	Second part: Installation 7
III	Third part: Basic operation 8
	BASIC WEIGHING FUNCTION 9
	CALIBRATION / ADJUSTMEN 9
IV	Fourth part: Operate Application 9
	COUNTING FUNCTION 9
	PERCENTAGE WEIGHING 9
	ACCUMULATING 9
V	Fifth part: Basic Function Setting 9
	BACKLIGHT SETTING 9
	POWER ON SELF TEST SETTING 9
	BUZZER SETTING 9
	TURN ON/OFF UNITS 9
VI	Sixth part: Machine Weighing Configuration Setting. 11
VII	Seventh part: restore factory setting 12
VIII	Eighth part: machine detail specification 12
IX	Ninth part: proper care and maintenance 13

We ware try the best to ensure the veracity of operationg manual, but we didn't take responsibility for printing or description mistake.

We has right update the machine looking and performance without noticing the costumer.

ES / CONTENIDOS

Advertencias y uso de seguridad	
I	Primera parte: Resumen 16
II	Segunda parte: Instalación 17
III	Tercera parte: Funcionamiento básico 18
	FUNCIÓN BÁSICA DE PESADA 18
	CALIBRACIÓN / AJUSTES 18
IV	Cuarta parte: Funcionamiento de la aplicación 19
	FUNCIÓN DE RECuento 19
	PESADA PORCENTUAL 19
	ACUMULACIÓN 19
V	Quinta parte: Configuración de función básica 20
	CONFIGURACIÓN DE ILUMINACIÓN DE FONDO 20
	CONFIGURACIÓN DE AUTOVERIFICACIÓN DE ENCENDIDO 20
	CONFIGURACIÓN DE INDICADOR ACÚSTICO 20
	ENCENDIDO/APAGADO DE UNIDADES 20
VI	Sexta parte: Ajustes de configuración para la pesada del aparato. 21
VII	Séptima parte: restablecimiento de la configuración de fábrica 22
VIII	Octava parte: especificaciones de los detalles del aparato 23
IX	Novena parte: mantenimiento y cuidado adecuados 23

Haremos todo lo posible para garantizar la veracidad del manual de usuario, pero no nos hacemos responsables de ningún error de descripción o de imprenta.

Tenemos derecho a actualizar el aspecto y rendimiento del aparato sin notificarlo al cliente.

FR / TABLE DES MATIÈRES

Mise en garde et règles de sécurité	
I Première partie : Résumer	25
II Deuxième partie : Installation	27
III Troisième partie : Utilisation de base	28
FONCTION DE PESÉE DE BASE	28
CALIBRAGE/REGLAGE	28
IV Quatrième partie : Utilisation de l'application	29
FONCTION DE COMPTAGE	29
PESÉE EN POURCENTAGE	29
ACCUMULATION	29
V Cinquième partie : Configuration de la fonction de base	30
CONFIGURATION DE LA LUMIÈRE ARRIÈRE	30
CONFIGURATION DU TEST D'AUTO-DIAGNOSTIC	30
CONFIGURATION DE LA SONNERIE	30
ALLUMER/ÉTEINDRE LES UNITÉS	30
VI Sixième partie : Configuration de pesée de la machine.	31
VII Septième partie : réinitialiser la configuration d'usine	32
VIII Huitième partie : spécification détaillée de la machine	33
IX Neuvième partie : entretien adéquat	33

Nous faisons le maximum pour assurer la véracité du manuel d'utilisation, mais nous ne sommes responsables pour aucune erreur d'impression ou de description.

Nous recevons des mises à jour de la machine et des performance, mais sans que le client ne soit avisé.

DE / INHALTSVERZEICHNIS

Warn- und Sicherheitshinweise	
I Erster Teil: Übersicht	35
II Zweiter Teil: Einrichtung	37
III Dritter Teil: Standardbetrieb	38
STANDARDWIEGEN	38
KALIBRIERUNG/ EINSTELLUNGEN	38
IV Vierter Teil: Gerätefunktion	39
ZÄHLFUNKTION	39
PROZENTUALES WIEGEN	39
SPEICHERN	39
V Fünfter Teil: Konfiguration der Standardfunktion	40
KONFIGURATION DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG	40
KONFIGURATION DER AUTOVERIFIZIERUNG BEIM EINSCHALTEN	40
KONFIGURATION AKUSTISCHER ANZEIGE	40
ZUSCHALTEN/WEGSCHALTEN VON EINHEITEN	41
VI Sechster Teil: Konfigurationseinstellungen für den Wiegevorgang des Gerätes.	41
VII Siebter Teil: Zurücksetzen auf Werkseinstellung	43
VIII Achter Teil: Definition der Gerätedaten	43
IX Neunter Teil: Wartung und Pflege	43

Wir sind bemüht, die Richtigkeit der Bedienungsanleitung zu gewährleisten, übernehmen jedoch keine Verantwortung für Druckfehler oder Fehler bei der Beschreibung.

Wir haben das Recht, das Aussehen und die Leistung der Maschine zu aktualisieren, ohne den Kunden zu bemerken.

WARNING AND SAFETY USING

SAFETY

For avoiding damage, please read all operating instructions carefully before use.

- ⚠ Don't use your machine under dangerous working circumstance
- ⚠ Cut off the power if machine will turn off for more than one week
- ⚠ Turn off the machine and cut off the power before or after connection with other equipments.
- ⚠ Strong magnetic field and static electricity can have an adverse effect on weighing sensor. When disturbance disappears, the machine will work well again.

WARNING

- » All our parts is the most suitable parts for machine.
All modification or using unauthorized parts for machine need to be confirmed before using.
All modification needs to be taken responsibly.
- » Do not open the machine housing. Machine will not have guarantee service if security label broken.

FIRST PARTH: SUMMARIZE

1. UNPACKING

After unpacking the machine, please check machine has any visible damage.

Please keep the original box and packing material for storing material for storing machine when not in use or send back for repairing.

Before packing the balance, please cut off all power and cable.

2. PACKING LIST

Main machine	Adapter	Pan	Operating Manual	Calibration mass
1pc	1pc	1pc	1pc	1pc

3. INSTALLATION





When select the location for install machine, please keep these tips in mind:

- Do not put machine close to central heating or sunshine and airflow way. (Opening door window).
- Do not exposure machine to extreme heat or cold. Keep scale in a clean, dry location. Dust, dirt and moisture can accumulate on the weighing sensor.
- Install machine on a flat and level surface, free from vibration and drafts, free from corrosive and strong magnetic field, as they can have an adverse effect on the weighing sensors.

4. WARM UP FOR MACHINE ADAPT TEMPERATURE

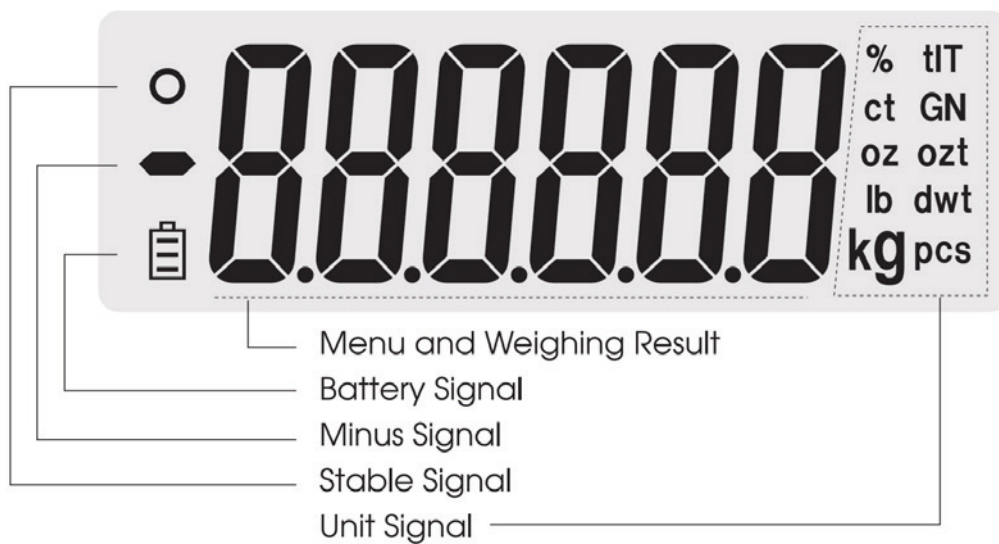
When move machine from high temperature place to low temperature place (or inversely), please keep machine final place for two hours and then turn on to warm up (warm up time refer to the specification list), as the machine will proportion the room temperature.

5. KEY EXPLANATION

Key symbol	
U	<p>UNIT KEY</p> <p>A: Select Unit. B: Status 1: Enter into menu with (TARE) KEY C: Status 2: Setting Key D: Status 3: Shortcut key of accumulating function. Hold and press this key to enter into accumulating function.</p>
	<p>CAL KEY</p> <p>A: When normal weighing, short press CAL KEY will zeroing. B: Press and hold CAL KEY for 5 seconds will enter into CALIBRATION. C: When setting the parameter, press CAL KEY can minus one value. D: CONFIRM KEY.</p>
	<p>MODE KEY</p> <p>A: Short press MODE KEY will enter into Counting Function. B: Move the flash on digit to left.</p>
	<p>TARE KEY</p> <p>A: Tare the weight B: Move the flash on digit to left.</p>
	<p>Press and Hold TARE and UNIT KEY at the same time for 5 seconds enter into setting menu.</p>

NOTE: The buzzer sound different when long press or short press the key.

6. DISPLAY LCD



II SECOND PART: INSTALLATION



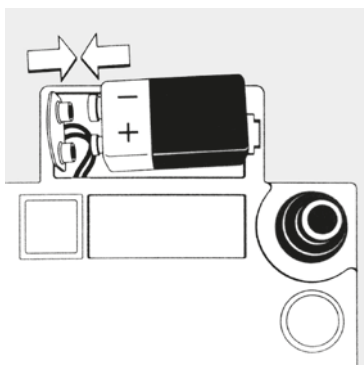
The machine with round weighing pan

- Put weighing pan on the pillar which is in the middle of machine



The machine with square weighing pan

- Put the weighing pan on bracket.



Use dry battery / Rechargeable battery (Optional)

The dry battery or rechargeable battery is not on machine's packing list.

- ⚠ Only normal or universal 9V dry battery will be available for machine.
- Lie down the machine at side.
- Open the battery cover box cover.
- Connect and put 9V dry battery.
- Confirm the positive and negative correctly.
- Close the battery box: screw the battery box cover down to the machine.

⚠ The used battery is recycled. According to the waste disposal law.

Adjust machine Level

The machine needs to be adjusted every time when the installation location is changed. Moving the two back screws slowly to adjust the level.

- Counterclockwise rotate the two back screws to the right position.
- Rotate the screws as shown in the photo until the bubble is in the middle of the level device.

- Clockwise rotate the two back screws until they touch the support.

> Under normal circumstances, adjusting the level may need several times to reach the suitable position.



III THIRD PART: BASIC OPERATION

1 BASIC WEIGHING FUNCTION




PREPARATION

Turn on machine: Press (ON/OFF) Key

WARM UP TIME:

For making sure the weighing result correct, different type machine need different warm up time to reach the required operating temperature. please refer the specifications list to know the correct warm up time.

INSTANCE:

Basic Weighing (The machine warm up)		
Key (Order)	Step Explanation	LCD Screen Display
	1. Zero Stable	0.00g
	2. Put on container on weighing pan (Example: 100g)	100.00g
	3. Press Tare key for tare the container weight	0.00g
	4. Put sample in container (Example: 200g)	200.00g

2 CALIBRATION / ADJUSTMNET

Request




The machine only can be calibrated/Adjusted in the following cases:

- Nothing on weghing pan, no tare, weighing signal stable.

Machine will have ERROR SIGNAL if does not have above premise.







If all premise available, the machine will display required will display required weight mass value for calibration.

INSTANCE: (Example: A200)

(1) External Span Calibration Instance		
Key (Order)	Step Explanation	LCD Screen Display
Press and hold  key	1. Scale will ask for the calibration mass.	200.00g
	2. Put a calibration mass on weighing pan (Example: 200g)	200.00g
	3. Wait untill the indication stops flashing.	0.00g

(2) External Linearity Calibration Instance

(Please DO NOT linearity calibrate the machine if you don't have match weight mass)

Key (Order)	Step Explanation	LCD Screen Display
Short press  key	1. Machine Tare	0.00g
Press and Hold  key for 5 seconds.	2. Display Span CAL signal Flash 200g signal	200.00g
Release  key, Press and Hold  key for 5 seconds.	3. Display Linearity CAL signal Flash 100g signal	100.00g
	4. Put required weight mass on pan Display 100g after 5 seconds.	100.00g
	5. Take weight mass away (Linearity calibration finished)	0.00g

Note: The grey color words explain the signal's meaning which flash on the window.








IV FOURTH PART: OPERATE APPLICATION



APPLICATION SETTING

COUNTING

PURPOSE: Use this function can calculate the quantity with total weight divide by signal weight.

INSTANCE: (With know the sample's quantity but unknown the unit weight)

Basic Weighing (The machine warm up)		
Key (Order)	Step Explanation	LCD Screen Display
Short Press  key	1. Enter into counting function and display flash the number of quantity. Short press  key to cycle the sample quantity setting: 10, 20, 50, 100, 150, 200, 250, 500, 1000pcs.	
	2. Put any unknown numbers of pieces on pan. (Example: set 20pcs)	20 pcs
Short Press  Key	3. The machine start to calculate and display quantity: 20pcs	20 pcs
	4. Take sample away from pan	0 pcs
	5. Put any unknown numbers of pieces on pan and will display a count. (Example: 100pcs)	100 pcs
Short Press  Key	6. Exit the counting function	0.00 g

Basic Weighing (The machine warm up)		
Key (Order)	Step Explanation	LCD Screen Display
	1. Zero Stable	90.00g
Short Press U Key	2. Put container on weighing pan (Example: 100g)	100.00%
	3. Take sample away and put any other sample on pan. Remove the reference sample and add the unknown sample to determine its relative weight and percentage.	79.00%
Short press [UNIT] key	4. Exit the percentage Measurement	0.00g

V FIFTH PART

PURPOSE

Operation can set machine basic function by selecting parameter in menu.

POWER ON SELF TEST SETTING (POST)

User can enter into the menu to turn on or off the Power On Self Test of voltage and temperature.

BUZZER ON/OFF SETTING

Operator can turn on/off the buzzer sound by setting menu.

BASIC FUNCTION SETTING

LCD Basic setting Instance

Key (Order)	Step Explanation	LCD Screen Display
Press and Hold [TARE]&[UNIT] Key for 5 seconds at the same time.	1. When display the menu, enter cod:101 The code of basic setting menu is C00101. The enter way is: Press [MODE] key to move the digit, press the [TARE] key to circle and set the number.	C00 10 1
Short Press [UNIT] Key	2. Enter into back light setting menu, display BL and flash ON (turn on) Press the [TARE] key or [CAL] key can circle and select the backlight: ON / turn on), OFF (turn off), AUT(turn on or off the backlight automatically).	BL - ON
Short Press [UNIT] key.	3. Enter into Power On Self Test menu, display POST and flash O (0 means not show the test). Short press [TARE] key can select 0 (not show) or 1 (show the test).	POS
Short Press [UNIT] key.	3. Enter into Buzzer setting menu, display BEP and flash ON (turn on) Short press [TARE] key can select ON (turn on) or OFF (turn off) the buzzer.	100.00g
Short Press [UNIT] key.	4. Set the machine successful and return to the main menu.	C00000
Short Press [UNIT] key.	5. Return to standby	

The green color parts is the following operation after Step 1-2 backlight setting.

NOTE: The grey color words explain the signal's meaning which flash on the window.

Turn On/Off the units

Operator can turn on or off the unit to display or hide the relative weighing units.

INSTANCE

Key (Order)	Step Explanation	LCD Screen Display
Press and Hold [TARE]&[UNIT] Key for 5 seconds at the same time.	1. When display the menu, enter cod:106 The code of basic setting menu is C00101. The enter way is: Press [MODE] key to move the digit, press the [TARE] key to circle and set the number.	<i>C00 106</i>
Short Press [UNIT] Key	2. Enter into the menu, display unit: ct and flash ON (turn on)	<i>ct ON</i>
Short Press [TARE] key.	3. Display unit: ct and FLASH (turn off) (Set OFF/ON with short press repeatedly)	<i>ct OFF</i>
Short Press [MODE] key.	4. Enter into Buzzer setting menu, display BEP and flash ON (turn on) Short press [TARE] key can select ON (turn on) or OFF (turn off) the buzzer.	<i>o2 ON</i>
Short Press [TARE] key.	5. Display unit: oz and flash OFF Repeat the step 4-5 can circle and set follow units: ct, oz, ozt, lb, dwt, tIT, kg, % The default setting is all units was turn on.	<i>o2OFF</i>
Short Press [UNIT] key.	6. Set the machine successful and return to the main menu.	<i>C00000</i>
Short Press [UNIT] key.	7. Return to standby	

NOTE: The grey color words explain the signal's meaning wich flash on the window.

VI SIXTH PART

Machine Weighing Configuration Setting

Purpose

Operator can set the machine basic weighing config to change the weighing capability to reach different required.

Zeroing Range Setting

Operator can increase or decrease tracking range for they need.

Tracking Range Setting

Operator can increase or decrease tracking range for they need.

Sensitivity Level Setting

Operator can adjust the weighing response time by increase or decrease the level. Level 1 is the slowest weighing resopnse speed and level 3 is the fastest (Default and recommend setting: Level 2)

Speed Level Setting

Operator can adjust the weighing response time by increase or decrease the level. Level 1 is the slowest weighing response speed and level 3 is the fastest (Default and recommend setting: Level 2)

Anti-Vibration level Setting

Operator can adjust the weighing response time and anti-vibration strength by oncrease or decrease the level.

The higher level comes with higher anti-vibration. Level 1 has fast weighing speed and weak anti vibration. Level 7 has strong anti vibration and low weighing speed.

INSTANCE		
Key (Order)	Step Explanation	LCD Screen Display
Press and Hold [TARE]&[UNIT] Key for 5 seconds at the same time.	1. Display the menu and enter into the code: "100". The weighing config: C00100, enter way: Press [MODE] key to move the digit, press [TARE] key to circle and set the number.	<i>C00 100</i>
Short Press [UNIT] Key	2. Enter into the zeroing range setting. Short press [TARE] key or [CAL] key can select zeroing range from 0.0 to 6.0	<i>2Er00.0</i>
Short Press [UNIT] key.	3. Enter into tracking range setting. Short press [TARE] key or [CAL] key can select tracking range from 0.0 to 6.0	<i>SLD405</i>
Short Press [UNIT] key.	3. Enter into Sensivity Level Setting Short press [TARE] key or [CAL] key can select Sensitivity Level from 1 to 6. Totally six levels.	<i>SENS-3</i>
Short Press [UNIT] key.	3. Enter into Speed Level Setting Short press [TARE] key or [CAL] key can select Speed Level from 1 to 3. Totally three levels.	<i>SPEED2</i>
Short Press [UNIT] key.	3. Enter into Anti-vibration Level Setting Short press [TARE] key or [CAL] key can select anti-vibration Level from 1 to 7. Totally seven levels.	<i>FILL-4</i>
Short Press [UNIT] key.	4. Setting successful and return to the main menu.	<i>C00000</i>
Short Press [UNIT] key.	5. Return to standby	

The grew color parts is the following operation after Step 1-2 Zeroing Setting.

NOTE: The grey color words explain the signal's meaning wich flash on the window.

VII SEVENTH PART: UNIT SWITCHING

Press [UNIT] key, the weighing unit will cycle between the different weighing units with each press of the button. The balance will default the last unit used when turned on the next time.

LED/HD/DJ Series

Unit Signal	Unit	Unit Exchange Rate
g	Gram	1
ct	Carat	5
oz	Ounce	0.03527396200
ozt	Troy Ounce	0.03215074700
dwt	Pennyweight	0.64301493100
GN	Grains	15.43235835000
lb	Pound	0.00220462260
N	Newton	0.00980654189
tlT	Taiwan Tael	0.02666666000
kg	Kilogram	0.00100000000

VIII EIGHTH PART: MACHINE DETAIL SPECIFICATION

Device	Weighing Range (g)	Readability (g)	Repeatability (g)	Linearity (g)	Operate Temp (°C)	Pan Size (mm)	Housing Size (LxWxH)(mm)	Warm-up Time (min)
ACM 2	200	0.01	±0.01	±0.02	10–35	Ø 128	260X175X60	10–20
ACM 3	300	0.01	±0.01	±0.02	10–35	Ø 128	260X175X60	10–20
ACM 5	500	0.01	±0.01	±0.02	10–35	Ø 128	260X175X60	10–20
ACM 6	600	0.01	±0.01	±0.02	10–35	Ø 128	260X175X60	10–20
ACM 10	1000	0.01	±0.01	±0.02	10–35	Ø 128	260X175X60	10–20
ACM 20	2000	0.01	±0.02	±0.03	10–35	Ø 128	260X175X60	10–20
ACM 30	3000	0.01	±0.01	±0.02	10–35	145X160	145X160	10–20
ACM 50	5000	0.01	±0.01	±0.02	10–35	145X160	145X160	10–20
ACM 60	6000	0.01	±0.01	±0.02	10–35	145X160	145X160	10–20

IX NINTH PART: PROPER CARE AND MAINTENANCE

REPAIR

Only trained technician was authorized to repair the problem machine.

CLEAN

- Pull out the adapter from electrical outlet and cable from machine.
- Use soft cloth with neutral cleanser to clean the machine housing.
- Dry the housing with soft cloth and then take out the weighing pan and wash it.
- When take up the weighing pan and bracket, make sure that don't broken the weighing system.

⚠ Do not let the liquid flow into machine.

⚠ Do not use the caustic cleanser.

WASH STAINLESS STEEL SURFACE

Use soft cloth or sponge to clean all stainless steel parts need to clean often and completely. Only home appliances cleanser available for clean the stainless parts.

Wipe up the stainless steel parts surface first, wash up all leftover second and then dry it. Oil the stainless steel surface if necessary.

ADVERTENCIAS Y USO DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES

Para evitar daños, lea atentamente todas las instrucciones de funcionamiento antes de su uso.

- ⚠ No utilice su aparato bajo condiciones de trabajo peligrosas.
- ⚠ Corte el suministro eléctrico si el aparato va a estar apagado durante más de una semana.
- ⚠ Apague el aparato y corte el suministro eléctrico antes o después de conectarlo a otros equipos.
- ⚠ Campos magnéticos fuertes y electricidad estática pueden tener un efecto adverso en el sensor de pesada. Cuando desaparezcan estas alteraciones, el aparato funcionará de forma correcta nuevamente.

ADVERTENCIA

- » Todas nuestras piezas son las más adecuadas para el aparato.
Debe confirmarse cualquier modificación o uso de piezas no autorizadas para el aparato antes de su uso.
Usted debe responsabilizarse de cualquier modificación.
- » No abra la carcasa del aparato. El aparato dejará de tener servicio de garantía si se rompe el distintivo de seguridad.

PRIMERA PARTE: RESUMEN

1. DESEMBALAJE

Después de desembalar el aparato, compruebe que no tiene daños visibles.

Conserve la caja original y el material de embalaje para guardar el aparato cuando no se utilice o si quiere devolverlo para su reparación.

Antes de embalar la balanza, corte las conexiones del cable y el suministro eléctrico.

2. LISTA DE CONTENIDO

Aparato principal	Adaptador	Plato	Manual de usuario	Pieza calibración
1 unidad	1 unidad	1 unidad	1 unidad	1unidad

3 INSTALACIÓN





Al elegir el lugar donde instalará el aparato, tenga presente los siguientes consejos:

- No coloque el aparato cerca de la calefacción central o luz solar y donde haya corrientes de aire. (Puerta/ventana abierta).
- No exponga el aparato a temperaturas extremas. Guarde la báscula en un lugar limpio y seco. Puede acumularse polvo, suciedad y humedad en el sensor de pesada.
- Instale el aparato en una superficie plana y nivelada, sin vibraciones ni corrientes de aire, sin campos magnéticos fuertes y corrosivos, ya que puede tener un efecto negativo en los sensores de pesada.

4. CALENTAMIENTO PARA ADAPTAR EL APARATO A LA TEMPERATURA

Al cambiar el aparato de un lugar con alta temperatura a otro con temperatura baja (o a la inversa), deje el aparato en el lugar definitivo durante dos horas y luego enciéndalo para que se caliente (el tiempo de calentamiento aparece en la lista de especificaciones), mientras el aparato se adapta a la temperatura ambiente.

5. EXPLICACIÓN DE LAS TECLAS

Símbolo de la tecla	
U	<p>TECLA UNIT (UNIDAD)</p> <p>A: Seleccione la unidad. B: Posición 1: Entrar en el menú con la TECLA TARE (TARA) C: Posición 2: Tecla de ajustes D: Posición 3: Tecla para el acceso directo a la función de acumulación. Mantenga presionada esta tecla para utilizar la función de acumulación.</p>
	<p>TECLA CAL (CALIBRACIÓN)</p> <p>A: Al realizar una pesada normal, si pulsa brevemente la TECLA CAL el aparato se pondrá a cero. B: Si mantiene pulsada la TECLA CAL durante 5 segundos, entrará en CALIBRATION (CALIBRACIÓN). C: Al configurar el parámetro, si pulsa la TECLA CAL puede restar un valor. D: TECLA CONFIRM (CONFIRMAR).</p>
	<p>TECLA MODE (MODO)</p> <p>A: Con una pulsación breve en la TECLA MODE, entrará en la función de recuento. B: Cambie el dígito que parpadea a la izquierda.</p>
	<p>TECLA TARE (TARA)</p> <p>A: Calcule la tara B: Cambie el dígito que parpadea a la izquierda.</p>
	<p>Mantenga pulsadas las TECLAS TARE y UNIT a la vez durante 5 segundos para entrar en el menú de configuración.</p>

NOTA: El sonido del indicador acústico es diferente al realizar una pulsación larga o breve.

6. PANTALLA LCD



II SEGUNDA PARTE: INSTALACIÓN



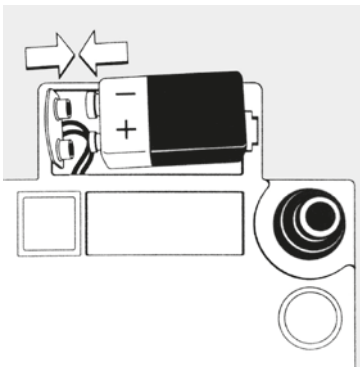
Aparato con plato de pesada redondo

- Coloque el plato de pesada en el eje que hay en el centro del aparato



Aparato con plato de pesada cuadrado

- Coloque el plato de pesada en el soporte.



Utilice una batería seca / batería recargable (Opcional)

La batería seca o recargable no está incluida en el aparato.

⚠ El aparato solo funciona con una batería seca de 9 V universal o normal.

- Tumbe el aparato de lado.
- Abra la cubierta de la caja de la batería.
- Conecte y coloque la batería seca de 9 V.
- Asegúrese de colocar el polo positivo y negativo correctamente.
- Cierre la caja de la batería: atornille la cubierta de la caja de la batería al aparato.

⚠ La batería agotada se puede reciclar. Conforme la ley de eliminación de residuos.



Ajuste el nivel del aparato

Es necesario ajustar el nivel del aparato cada vez que cambie el lugar de su instalación. Si mueve las dos tuercas de rosca posteriores puede ajustar el nivel.

- Gire los dos tornillos posteriores en el sentido contrario a las agujas del reloj para obtener la posición correcta.
- Gire los tornillos como se muestra en la foto hasta que la burbuja esté en el centro del dispositivo de nivel.
- Gire los dos tornillos posteriores en el sentido de las agujas del reloj hasta que toque el soporte.

> En circunstancias normales, es necesario realizar ajustes varias veces hasta conseguir el nivel adecuado.

III TERCERA PARTE: FUNCIONAMIENTO BÁSICO

1 FUNCIÓN BÁSICA DE PESADA




PREPARACIÓN

Encender el aparato: Pulsar la tecla de encendido (ON/OFF)

TIEMPO DE CALENTAMIENTO:

Para asegurarse del resultado correcto de pesada, cada tipo diferente de aparato necesita un tiempo diferente de calentamiento para alcanzar la temperatura de funcionamiento necesaria. Consulte la lista de especificaciones para saber el tiempo de calentamiento adecuado.

CASO:

Pesada básica (El calentamiento del aparato)		
Tecla Order (Orden)	Explicación de los pasos	Pantalla LCD
	1. Fije a cero	0,00 g
	2. Coloque un recipiente en el plato de pesada (Ejemplo: 100 g)	100,00 g
	3. Pulse la tecla Tare (Tara) para calibrar el peso del recipiente	0,00 g
	4. Coloca la muestra en el recipiente (Ejemplo: 200 g)	200,00 g

2 CALIBRACIÓN / AJUSTE

Pedido




El aparato solo se puede calibrar/ajustar en los siguientes casos:

- No hay nada en el plato de pesada, ninguna tara y está activado el indicador de estabilidad.

El aparato mostrará un MENSAJE DE ERROR si no se cumplen las premisas anteriores.







Si todas las premisas se cumplen, el aparato mostrará el valor de la masa del peso para la calibración.

CASO: (Ejemplo: A200)

(1) Ejemplo de calibración en el exterior		
Tecla Order (Orden)	Explicación de los pasos	Pantalla LCD
Mantenga pulsada la tecla 	1. La balanza pedirá el peso de calibración.	200,00 g
	2. Coloque el peso de calibración en el plato de pesada (Ejemplo: 200 g)	200,00 g
	3. Espere hasta que cese el parpadeo de la indicación. (Ejemplo: 200 g)	0,00 g

(2) Ejemplo de calibración de linealidad exterior

(NO calibre la linealidad del aparato si no ha ajustado la masa del peso)

Tecla Order (Orden)	Explicación de los pasos	Pantalla LCD
Pulse brevemente la tecla 	1. Tara del aparato	0,00 g
Mantenga pulsada la tecla  durante 5 segundos.	2. Aparece la señal CAL del espacio Parpadea la señal de 200 g	200,00 g
Suelte la tecla  , Mantenga pulsada la tecla  durante 5 segundos.	3. Aparece la señal CAL de linealidad Parpadea la señal de 100 g	100,00 g
	4. Coloque la masa del peso necesario en el plato Muestra 100 g después de 5 segundos.	100,00 g
	5. Retire la masa del peso (Calibración de linealidad finalizada)	0,00 g

Nota: Las palabras en color gris explican el significado de la señal que parpadea en la ventana.








IV CUARTA PARTE: FUNCIONAMIENTO DE LA APLICACIÓN



CONFIGURACIÓN DE LA APLICACIÓN

RECuento

OBJETO: Utilice esta función para calcular la cantidad con el peso total dividido por el peso de la señal.

EJEMPLO: (La cantidad de la muestra es conocida, pero no el peso de la unidad)

Pesada básica (El calentamiento del aparato)		
Tecla Order (Orden)	Explicación de los pasos	Pantalla LCD
Pulse brevemente la  tecla	1. Entre en la función de recuento y la pantalla parpadeará con el número de la cantidad. Pulse brevemente la tecla  para procesar la configuración de la cantidad de la muestra: 10, 20, 50, 100, 150, 200, 250, 500, 1000 unidades.	
	2. Coloque cualquier número de unidades desconocido en el plato. (Ejemplo: conjunto de 20 unidades)	20 unidades
Pulse brevemente  la tecla	3. El aparato empieza a calcular y aparece la cantidad: 20 unidades	20 unidades
	4. Retire la muestra del plato	0 unidades
	5. Coloque cualquier número de unidades en el plato y aparecerá una cantidad. (Ejemplo: 100 unidades)	100 unidades
Pulse brevemente  la tecla	6. Salga de la función de recuento	0,00 g

Pesada básica (El calentamiento del aparato)		
Tecla Order (Orden)	Explicación de los pasos	Pantalla LCD
	1. Fije a cero	90.00 g
Pulse brevemente la tecla U	2. Coloque un recipiente en el plato de pesada (Ejemplo: 100 g)	100.00 %
	3. Retire la muestra y coloque cualquier otra muestra en el plato. Retire la muestra de referencia y añada la muestra desconocida para determinar su peso y porcentaje relativo.	79.00 %
Pulse brevemente la tecla [UNIT]	4. Salga de la medida de porcentaje	0.00 g

V QUINTA PARTE

OBJETO

El funcionamiento puede configurar la función básica del aparato al seleccionar el parámetro en el menú.

CONFIGURACIÓN DE LA AUTOVERIFICACIÓN DE ENCENDIDO (POST)

El usuario puede entrar en el menú para encender o apagar la autoverificación de encendido de la tensión y la temperatura.

CONFIGURACIÓN DE ENCENDIDO/APAGADO DEL INDICADOR ACÚSTICO

El usuario puede encender/apagar el sonido del indicador acústico al configurar el menú.

CONFIGURACIÓN DE FUNCIÓN BÁSICA

Ejemplo de configuración básica LCD		
Tecla Order (Orden)	Explicación de los pasos	Pantalla LCD
Mantenga pulsada las teclas [TARE] y [UNIT] al mismo tiempo durante 5 segundos.	1. Cuando aparezca el menú, introduzca el código:101 El código del menú de la configuración básica es C00101. La forma de acceder es: Pulse la tecla [MODE] para mover el dígito, pulse la tecla [TARE] para rodear y fijar el número.	C00 10 1
Pulse brevemente la tecla [UNIT]	2. Entre en el menú de configuración de luz de fondo, aparece BL y parpadea ON (encendido) Pulse la tecla [TARE] o [CAL] para rodear y fijar la luz de fondo: ON (encendido), OFF (apagado), AUT (encendido o apagado de la luz de fondo automáticamente).	BL - ON
Pulse brevemente la tecla [UNIT]	3. Entre en el menú de encendido de autoverificación, aparece POST y parpadea 0 (0 significa no mostrar la prueba). Pulse brevemente la tecla [TARE] para seleccionar 0 (no mostrar) o 1 (mostrar la prueba).	POS
Pulse brevemente la tecla [UNIT]	3. Entre en el menú de configuración de indicador acústico, aparece BEP y ON que parpadea (encendido) Pulse brevemente la tecla [TARE] para seleccionar ON (encendido) o OFF(apagado) del indicador acústico.	100.00 g
Pulse brevemente la tecla [UNIT].	4. Configure el aparato correctamente y vuelva al menú principal.	C00000

Pulse brevemente la tecla [UNIT]. 5. Vuelva a modo en espera [UNIT].

Las piezas de color gris son el siguiente funcionamiento después de los pasos 1-2 de la configuración de luz de fondo.

NOTA: Las palabras en color gris explican el significado de la señal que parpadea en la ventana.

Encienda/apague las unidades

El usuario puede encender o apagar la unidad para mostrar u ocultar las unidades de pesada relativas.

EJEMPLO

Tecla Order (Orden)	Explicación de los pasos	Pantalla LCD
Mantenga pulsada las teclas [TARE] y [UNIT] al mismo tiempo durante 5 segundos.	1. Cuando aparezca el menú, introduzca el código:106 El código del menú de la configuración básica es C00101. La forma de acceder es: Pulse la tecla [MODE] para mover el dígito, pulse la tecla [TARE] para rodear y fijar el número.	C00 106
Pulse brevemente la tecla [UNIT]	2. Entre en el menú, aparece la unidad: ct y ON que parpadea (encendido)	ct ON
Pulse brevemente la tecla [TARE].	3. Aparece la unidad: ct y OFF que parpadea (apagado) (Configurar OFF/ON al pulsar brevemente varias veces)	ct OFF
Pulse brevemente la tecla [MODE].	4. Entre en el menú de configuración de indicador acústico, aparece BEP y ON que parpadea (encendido) Pulse brevemente la tecla [TARE] para seleccionar ON (encendido) o OFF(apagado) del indicador acústico.	o2 ON
Pulse brevemente la tecla [TARE].	5. Aparece la unidad: oz y OFF que parpadea Repita los pasos 4-5 para rodear y fijar las siguientes unidades: ct, oz, ozt, lb, dwt, tIT, kg, % La configuración por defecto es que todas las unidades estén activadas.	o2OFF
Pulse brevemente la tecla [UNIT].	6. Configure el aparato correctamente y vuelva al menú principal.	C00000
Pulse brevemente la tecla [UNIT].	7. Vuelva a modo en espera [UNIT].	

NOTA: Las palabras en color gris explican el significado de la señal que parpadea en la ventana.

VI SEXTA PARTE:

Ajustes de configuración para la pesada del aparato

Objeto

El usuario puede configurar la pesada básica del aparato para cambiar la capacidad de pesada y alcanzar la diferencia necesaria.

Configuración del alcance de puesta a cero

El usuario puede aumentar o reducir el alcance de seguimiento según sus necesidades.

Configuración del alcance de seguimiento

El usuario puede aumentar o reducir el alcance de seguimiento según sus necesidades.

Configuración del nivel de sensibilidad

El usuario puede ajustar el tiempo de respuesta de la pesada al aumentar o reducir el nivel. El nivel 1 es la velocidad de respuesta de pesada más lenta y el nivel 3 es la más rápida (Configuración recomendada y por defecto: Nivel 2)

Configuración del nivel de velocidad

El usuario puede ajustar el tiempo de respuesta de la pesada al aumentar o reducir el nivel. El nivel 1 es la velocidad de respuesta de pesada más lenta y el nivel 3 es la más rápida (Configuración recomendada y por defecto: Nivel 2)

Configuración del nivel de antivibración

El usuario puede ajustar el tiempo de respuesta de la pesada y la fuerza de antivibración al aumentar o reducir el nivel.

El nivel más alto aparece con la antivibración más alta. El nivel 1 tiene velocidad de pesada rápida y antivibración débil. El nivel 7 tiene una fuerte antivibración y una velocidad de pesada baja.

EJEMPLO		
Tecla Order (Orden)	Explicación de los pasos	Pantalla LCD
Mantenga pulsada las teclas [TARE] y [UNIT] al mismo tiempo durante 5 segundos.	1. Aparece el menú e introduzca el código: "100". La configuración de pesada: C00100, introduzca la forma: Pulse la tecla [MODE] para cambiar el dígito, pulse la tecla [TARE] para rodear y fijar el número.	<i>C00 100</i>
Pulse brevemente la tecla [UNIT]	2. Entre en la configuración del alcance de puesta a cero. Pulse brevemente las teclas [TARE] o [CAL] para seleccionar el alcance de puesta a cero desde 0,0 hasta 6,0	<i>Zero0.0</i>
Pulse brevemente la tecla [UNIT].	3. Entre en la configuración del alcance de seguimiento. Pulse brevemente las teclas [TARE] o [CAL] para seleccionar el alcance de seguimiento desde 0,0 hasta 6,0	<i>SLD405</i>
Pulse brevemente la tecla [UNIT].	3. Entre en la configuración de nivel de sensibilidad. Pulse brevemente las teclas [TARE] o [CAL] para seleccionar el nivel de sensibilidad desde 1 hasta 6. Seis niveles en total.	<i>SENS-3</i>
Pulse brevemente la tecla [UNIT].	3. Entre en la configuración de nivel de velocidad. Pulse brevemente las teclas [TARE] o [CAL] para seleccionar el nivel de velocidad desde 1 hasta 3. Tres niveles en total.	<i>SPEED2</i>
Pulse brevemente la tecla [UNIT].	3. Entre en la configuración de nivel de antivibración. Pulse brevemente las teclas [TARE] o [CAL] para seleccionar el nivel de antivibración desde 1 hasta 7. Siete niveles en total.	<i>FILL-4</i>
Pulse brevemente la tecla [UNIT].	4. Configure el aparato con éxito y vuelva al menú principal.	<i>C00000</i>
Pulse brevemente la tecla [UNIT].	5. Vuelva a modo en espera	

Las piezas de color gris son el siguiente funcionamiento después de los pasos 1-2 de la configuración de puesta a cero.

NOTA: Las palabras en color gris explican el significado de la señal que parpadea en la ventana.

VII SÉPTIMA PARTE: CONMUTACIÓN DE LA UNIDAD

Pulse la tecla [UNIT], la unidad de pesada procesará entre las diferentes unidades de pesada cada vez que pulse el botón. La balanza mostrará la última unidad utilizada por defecto al encenderla la próxima vez.

Series LED/HD/DJ

Señal de la unidad	Unidad	Tipo de cambio de la unidad
g	Gramo	1
ct	Quilate	5
oz	Onza	0,03527396200

ozt	Onza troy	0,03215074700
TPM	Pennyweight	0,64301493100
GN	Grano	15,43235835000
lb	Libra	0,00220462260
N	Newton	0,00980654189
tiT	Tael de Taiwán	0,02666666000
kg	Kilogramo	0,00100000000

VIII OCTAVA PARTE: ESPECIFICACIONES DE LOS DETALLES DEL APARATO

Dispositivo	Alcance de pesada (g)	Legibilidad (g)	Repetibilidad (g)	Linealidad (g)	Temperatura de funcionamiento (°C)	Tamaño del plato (mm)	Tamaño de la carcasa (Longitud x Anchura x Altura)(mm)	Tiempo de calentamiento (minutos)
ACM 2	200	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 3	300	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 5	500	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 6	600	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 10	1000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 20	2000	0,01	±0,02	±0,03	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 30	3000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	145X160	145X160	10-20
ACM 50	5000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	145X160	145X160	10-20
ACM 60	6000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	145X160	145X160	10-20

IX NOVENA PARTE: MANTENIMIENTO Y CUIDADO ADECUADOS

REPARACIÓN

Solamente técnicos cualificados están autorizados para reparar cualquier problema en el aparato.

LIMPIEZA

- Extraiga el adaptador de la toma de corriente y el cable del aparato.
- Utilice un paño suave con un limpiador neutro para limpiar la carcasa del aparato.
- Seque la carcasa con un paño suave, y luego, retire el plato de pesada y lávelo.
- Al volver a colocar el plato de pesada y el soporte, asegúrese de no romper el sistema de pesada.

⚠ No deje que entre líquido en el aparato.

⚠ No utilice ningún limpiador cáustico.

LAVADO DE LA SUPERFICIE DE ACERO INOXIDABLE

Utilice un paño o esponja suave para limpiar todas las partes de acero inoxidable para una limpieza completa y con frecuencia. Utilice solo limpiadores de electrodomésticos disponibles para limpiar las partes de acero inoxidable.

Primero limpie las partes de acero inoxidable de la superficie, seguidamente lave todos los restos y finalmente séquelo. Lubrique la superficie de acero inoxidable si fuera necesario.

MISE EN GARDE ET RÈGLES DE SÉCURITÉ

SÉCURITÉ

Afin d'éviter d'endommager le produit, veuillez lire attentivement toutes les instructions d'utilisation avant de l'utiliser.

- ⚠ N'utilisez pas votre machine dans des conditions de travail dangereuses
- ⚠ Débranchez la machine si cette dernière reste éteinte pendant plus d'une semaine
- ⚠ Éteignez la machine et coupez l'alimentation avant ou après la connexion avec d'autres équipements.
- ⚠ Un champ magnétique fort ou de l'électricité statique peuvent avoir des effets négatifs sur le capteur de pesée. Lorsque des troubles apparaissent, la machine fonctionnera à nouveau correctement.

MISE EN GARDE

- » Toutes nos pièces sont les mieux adaptées pour la machine.
Toutes modification ou utilisation de pièces non-autorisées sur cette machine doivent être confirmées avant d'être utilisées.
Toutes les modifications sont effectuées en prenant les responsabilités correspondantes.
- » Ne pas ouvrir le boîtier de la machine. La machine ne disposera d'aucun service de garantie si l'étiquette de sécurité est endommagée.

I PREMIÈRE PARTIE : RÉSUMER

1. DÉBALLAGE

Après avoir déballé la machine, veuillez vérifier que la celle-ci ne souffre d'aucun dégât visible.

Veuillez garder la boîte d'origine et le matériel d'emballage pour le stockage du matériel et de la machine lorsque vous ne l'utilisez pas ou que vous la renvoyer pour être réparée.

Avant d'emballer la balance, veuillez couper l'alimentation et retirez tous les câbles.

2. LISTE D'EMBALLAGE

Machine principale	Adaptateur	Plateau	Manuel d'utilisation	Piece calibrage
1pc	1pc	1pc	1pc	1pc

3. INSTALLATION





Lorsque vous choisissez un emplacement pour la machine, veuillez prendre en compte ces recommandations :

- Ne placez pas la machine à proximité du chauffage central ou à la lumière du soleil et du courant d'air. (En ouvrant la fenêtre de la porte).
- N'exposez pas la machine à un froid ou à une chaleur extrême. Gardez la balance dans un endroit propre et sec. La poussière, la saleté et l'humidité peuvent s'accumuler sur le capteur de pesée.
- Installez la machine sur une surface plane et à niveau, libre de toute vibration et des courants d'air, à l'écart de champs magnétiques puissants et corrosifs, car ils peuvent avoir des effets négatifs sur les capteurs de pesée.

4. PRÉPARATION DE LA MACHINE À DES TEMPÉRATURES EXTRÊMES

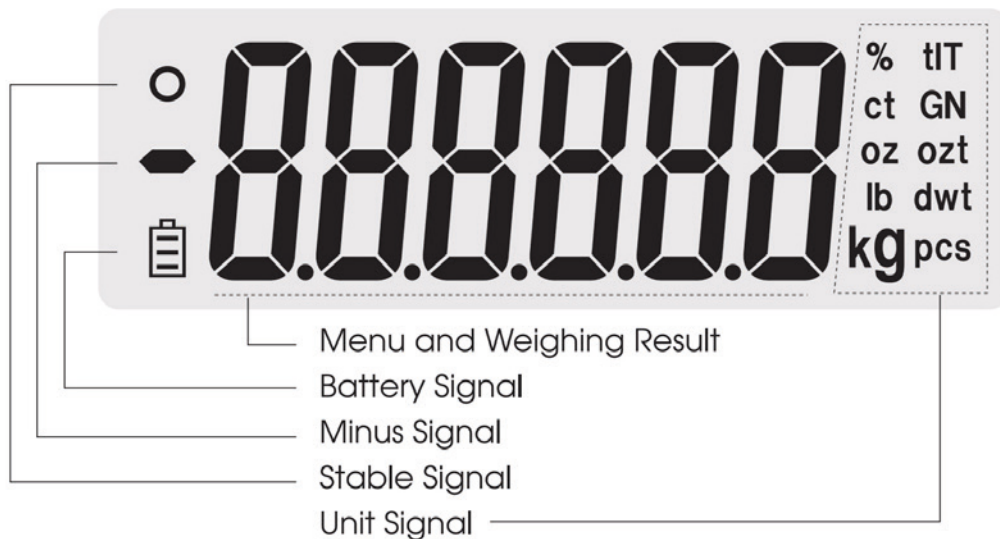
Lorsque vous déplacez la machine d'un endroit à températures élevées à un endroit à températures basses (ou inversement), veuillez la laisser à l'emplacement final pendant deux heures puis l'allumer pour la laisser chauffer (le temps de chauffe fait référence à la liste des spécifications), car la machine s'adaptera à la température de la pièce.

5. EXPLICATION PRINCIPALE

Symbole principal	
U	<p>TOUCHE DE L'UNITÉ</p> <p>A: Sélectionner unité. B: Statut 1 : Entrer dans le menu avec la TOUCHE (TARE) C: Statut 2 : Touche de configuration D: Statut 3 : Touche de raccourci de la fonction d'accumulation. Appuyer sur cette touche pour entrer dans la fonction d'accumulation.</p>
	<p>TOUCHE CAL</p> <p>A: En pesée normale, appuyer brièvement sur la TOUCHE CAL permettra de réaliser une mise à zéro ; B: Appuyez sur la TOUCHE CAL et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes pour entrer dans le menu CALIBRAGE. C: Lorsque vous effectuez un paramétrage, appuyez sur TOUCHE CAL pour soustraire un valeur. D: TOUCHE DE CONFIRMATION.</p>
	<p>TOUCHE MODE</p> <p>A: Appuyez brièvement sur la TOUCHE MODE pour entrer dans la fonction de comptage. B: Déplacez le clignotement sur le chiffre vers la gauche.</p>
	<p>TOUCHE TARE</p> <p>A: Tarer le poids B: Déplacez le clignotement sur le chiffre vers la gauche.</p>
	<p>Appuyez sur les touches TARE et UNIT simultanément pendant 5 secondes pour entrer dans le menu paramétrage.</p>

REMARQUE: La sonnerie est différente lorsque vous appuyez brièvement ou longuement sur la touche.

6. ÉCRAN LCD



II DEUXIÈME PARTIE : INSTALLATION



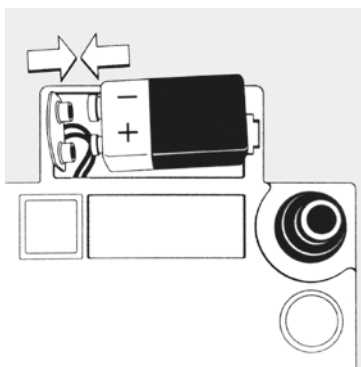
La machine avec un plateau de pesée rond

- Placez le plateau de pesée sur le pilier situé au milieu de la machine



La machine avec un plateau de pesée carré

- Placez le plateau de pesée sur le support.



Utilisez une batterie sèche/rechargeable (en option)

La batterie sèche ou rechargeable ne se trouve pas sur la liste d'emballage de la machine.

⚠ Seule une batterie normale ou universelle 9V sera disponible pour cette machine.

- Placez la machine sur le côté.
- Ouvrez le couvercle du compartiment à batterie.
- Branchez et placez la batterie sèche de 9V.
- Confirmez le plus et le moins correctement.
- Fermez le compartiment à batterie : vissez le couvercle de la batterie sur la machine.

⚠ La batterie usagée est recyclée. Conformément à la loi relative à l'élimination des déchets.



Régler le niveau de la machine

La machine doit régler le niveau à chaque fois que l'emplacement de l'installation change. Déplacer les deux écrous situés à l'arrière pour régler le niveau.

- Faites tourner les deux vis arrières dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour atteindre la bonne position.
 - Faites tourner les vis comme sur la photo jusqu'à ce que la bulle se trouve au milieu du dispositif de niveau.
 - Faites tourner dans le sens des aiguilles d'une montre les deux vis situées à l'arrière jusqu'à ce qu'elles entrent en contact avec le support.
- > Dans des conditions normales d'utilisation, réglez le niveau jusqu'à obtenir le mieux adapté.

III TROISIÈME PARTIE : UTILISATION DE BASE

1 FONCTION DE PESÉE DE BASE




PRÉPARATION

Allumez la machine : Appuyez sur le bouton (ON/OFF)

TEMPS DE MISE EN ROUTE :

Pour assurer que le poids mesuré est correct, les machines nécessitent différents temps de chauffe pour atteindre la température de fonctionnement requise. Veuillez vous référer à la liste des spécifications pour connaître le bon temps de chauffe.

CAS :

Pesée de base (mise en route de la machine)		
Touche (Ordre)	Explication de l'étape	Écran LCD
	1. Zéro stable	0,00 g
	2. Placez un récipient sur le plateau de pesée (Exemple : 100 g)	100,00 g
	3. Appuyez sur la touche TARE pour tarer le poids du récipient	0,00g
	4. Placer l'échantillon dans le récipient (Exemple : 200g)	200,00g

2 CALIBRAGE/RÉGLAGE

Demande




La machine peut être calibrée/réglée que dans les cas suivants :

- Rien sur le plateau de pesée, qui n'était pas sur TARE et le signal de pesée stable.

La machine affichera un SIGNAL D'ERREUR si elle ne dispose pas des prémisses antérieures.







Si toutes les prémisses antérieures sont disponibles, la machine affichera la valeur de la masse pour le calibrage.

CAS : (Exemple : A200)

(1) Cas de calibrage de portée externe		
Touche (Ordre)	Explication de l'étape	Écran LCD
Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée	1. La balance demandera le poids de calibrage.	200,00g
	2. Placez le poids du calibrage sur le plateau de pesée (Exemple : 200 g)	200,00g
	3. Attendez jusqu'à la indication ne clignote plus. (Exemple : 200g)	0,00g








(2) Cas de calibrage de linéarité externe

(Veuillez NE PAS calibrer la linéarité de la machine si vous n'avez pas fait correspondre le poids)

Touche (Ordre)	Explication de l'étape	Écran LCD
Appuyez brièvement sur la  touche	1. Tare de la machine	0,00g
Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes.	2. Affiche signal CAL de portée. Le signal 200 g clignote.	200,00g
Relâchez la touche  , appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes.	3. Affiche le signal CAL de linéarité. Le signal 100 g clignote.	100,00 g
	4. Placez la masse requise sur le plateau. Affiche 100 g après 5 secondes.	100,00 g
	5. Retirez la masse de poids (calibrage de la linéarité terminé)	0,00g

Remarque : Les mots grisés expliquent la signification du signal qui clignote sur la fenêtre.

IV QUATRIÈME PARTIE : UTILISATION DE L'APPLICATION**CONFIGURATION DE L'APPLICATION****COMPTAGE****OBJECTIF** : Utilisez cette fonction pour calculer la quantité avec le poids total divisé par le poids du signal.**CAS** : (Avec la quantité de l'échantillon mais le poids de l'unité inconnu)

Pesée de base (mise en route de la machine)		
Touche (Ordre)	Explication de l'étape	Écran LCD
Appuyez brièvement sur la  touche	1. Entrez dans la fonction de comptage et affiche la quantité qui clignote. Appuyez brièvement sur la touche  pour paramétrer un cycle de configuration de la quantité échantillon : 10 20 50 100 250 500 1000pcs	
	2. Placez un nombre aléatoire de pièces sur le plateau. (Exemple: configurez 20 pièces)	20 pcs
Appuyez brièvement sur la  touche	3. La machine commence à calculer et à afficher la quantité : 20pcs	20 pcs
	4. Retirez l'échantillon du plateau	0 pcs
	5. Placez un nombre aléatoire de parties sur le plateau et un comptage s'affichera. (Exemple : 100 pcs)	100 pcs
Appuyez brièvement sur la  touche	6. Sortez de la fonction de comptage	0,00 g

Pesée de base (mise en route de la machine)		
Touche (Ordre)	Explication de l'étape	Écran LCD
	1. Zéro stable	90.00g
Appuyez brièvement sur la touche U	2. Placez un récipient sur le plateau de pesée (Exemple : 100 g)	100.00%
	3. Retirez l'échantillon et placez-en un autre sur le plateau. Retirez l'échantillon de référence et ajoutez l'échantillon aléatoire afin de déterminer son poids et son pourcentage respectifs.	79.00%
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT]	4. Sortez de la mesure du pourcentage	0.00g

V CINQUIÈME PARTIE

OBJECTIF

L'utilisation peut configurer la fonction de base de la machine en sélectionnant les paramètres dans le menu.

CONFIGURATION DU TEST D'AUTO-DIAGNOSTIC (POST)

L'utilisateur peut entrer dans le menu pour allumer ou éteindre le test d'auto-diagnostic de la température.

PARAMÉTRAGE ON/OFF DE LA SONNERIE

L'opérateur peut allumer/éteindre la sonnerie en le configurant dans le menu

CONFIGURATION DE LA FONCTION DE BASE

Cas de configuration de base LCD		
Touche (Ordre)	Explication de l'étape	Écran LCD
Appuyez sur les touches [TARE] et [UNIT] pendant 5 secondes simultanément.	1. Lorsque le menu s'affiche, entrer le code 101 Le code du menu de paramétrage de base est COO101. La procédure à suivre pour entrer est la suivante : Appuyez sur la touche [MODE] pour déplacer le chiffre, puis sur la touche [TARE] pour entourer et configurer le nombre.	COO 10 1
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT]	2. Entrez dans le menu de configuration de la lumière arrière, affiche BL et ON clignote (activée) Appuyez sur la touche [TARE] ou [CAL] pour entourer et sélectionner la lumière arrière : ON/allumée), OFF (éteinte), AUT (lumière arrière allumée ou éteinte automatiquement).	BL - ON
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	3. Entrez dans le menu de test d'auto-diagnostic, affiche POST et 0 clignote (0 signifie ne pas afficher le test). Appuyez brièvement sur la touche [TARE] pour sélectionner 0 (ne pas afficher) ou 1 (afficher le test).	POS
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	3. Entrez dans le menu de configuration de la sonnerie, affiche BEP et ON clignote (activée) Appuyez brièvement sur la touche [TARE] pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la sonnerie.	100.00 g
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	4. Configurez correctement la machine et revenez au menu principal.	COO000
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	5. Revenez au mode veille.	

Les parties grisées dans l'opération suivante après les étapes 1 et 2 de la configuration de la lumière arrière.

REMARQUE : Les mots en gris expliquent la signification du signal qui clignote sur la fenêtre.

Activer/désactiver les unités

L'opérateur peut activer ou désactiver l'unité pour afficher ou masquer les unités de pesée correspondantes.

CAS	Explication de l'étape	Écran LCD
Touche (Ordre)		
Appuyez sur les touches [TARE] et [UNIT] pendant 5 secondes simultanément.	1. Lorsque le menu s'affiche, entrer le code 106 Le code du menu de paramétrage de base est C00101. La procédure à suivre pour entrer est la suivante : Appuyez sur la touche [MODE] pour déplacer le chiffre, puis sur la touche [TARE] pour entourer et configurer le nombre.	C00 106
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT]	2. Entrez dans le menu, affiche l'unité : ct et ON clignote (activée)	ct ON
Appuyez brièvement sur la touche [TARE].	3. Affiche l'unité : ct et CLIGNOTE (désactivé) (configurez OFF/ON en appuyant brièvement et de manière répétée)	ct OFF
Appuyez brièvement sur la touche [MODE].	4. Entrez dans le menu de configuration de la sonnerie, affiche BEP et ON clignote (activée) Appuyez brièvement sur la touche [TARE] pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la sonnerie.	o2 ON
Appuyez brièvement sur la touche [TARE].	5. Afficher l'unité : once et OFF clignote Répétez les étapes 4 et 5 pour entourer et configurer les unités suivantes : ct, oz, ozt, lb, dwt, tIT, kg, % Toutes les unités sont désactivées dans la configuration par défaut.	o2OFF
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	6. Configurez correctement la machine et revenez au menu principal.	C00000
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	7. Retour au mode veille.	

REMARQUE : Les mots en gris expliquent la signification du signal qui clignote sur la fenêtre.

VI SIXIÈME PARTIE

Configuration de pesée de la machine

Objectif

L'opérateur peut configurer la pesée de base de la machine pour modifier la capacité de pesée afin d'atteindre celle requise.

Configuration de la gamme de mise à zéro

L'opérateur peut augmenter et diminuer la gamme de suivi en fonction de ses besoins.

Configuration de la gamme de suivi

L'opérateur peut augmenter et diminuer la gamme de suivi en fonction de ses besoins.

Configuration du niveau de sensibilité

L'opérateur peut régler le temps de réponse de la pesée en augmentant ou en diminuant le niveau. Niveau 1 correspond à la vitesse de réponse de pesée la plus lente et niveau 3 à la plus rapide (configuration recommandée et par défaut : Niveau 2).

Configuration de la vitesse

L'opérateur peut régler le temps de réponse de la pesée en augmentant ou en diminuant le niveau. Niveau 1 correspond à la vitesse de ré-

ponse de pesée la plus lente et niveau 3 à la plus rapide (configuration recommandée et par défaut : Niveau 2).

Configuration du niveau de contrôle des vibrations

L'opérateur peut régler le temps de réponse de la pesée et de contrôle des vibrations en augmentant ou en diminuant le niveau.

Le niveau le plus élevé correspond à la résistance la plus forte aux vibrations. Le niveau 1 correspond à la vitesse de pesée la plus élevée et à la résistance aux vibrations la plus faible. Le niveau 7 correspond à la résistance aux vibrations la plus forte et à la vitesse de pesée la plus lente.

CAS	Explication de l'étape	Écran LCD
Appuyez sur les touches [TARE] et [UNIT] pendant 5 secondes simultanément.	1. Affiche le menu et entre dans le code : "100". La configuration de pesée : C00100, moyen d'entrée : Appuyez sur la touche [MODE] pour déplacer le chiffre, appuyez sur la touche [TARE] pour entourer et configurer le nombre.	C00 100
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT]	2. Entrez dans la configuration de la gamme de mise à zéro. Appuyez brièvement sur la touche [TARE] ou [CAL] pour sélectionner la gamme de mise à zéro de 0,0 à 6,0	2Er00.0
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	3. Entrez dans la configuration de gamme de suivi. Appuyez brièvement sur la touche [TARE] ou [CAL] pour sélectionner la gamme de suivi de 0,0 à 6,0	SLdY05
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	3. Entrez dans la configuration de niveau de sensibilité. Appuyez brièvement sur la touche [TARE] ou [CAL] pour sélectionner le niveau de sensibilité de 1 à 6 Six niveaux au total.	SENS-3
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	3. Entrez dans la configuration du niveau de vitesse. Appuyez brièvement sur la touche [TARE] ou [CAL] pour sélectionner le niveau de vitesse de 1 à 3 Trois niveaux au total.	VITESSE2
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	3. Entrez dans la configuration du niveau de contrôle des vibrations. Appuyez brièvement sur la touche [TARE] ou [CAL] pour sélectionner le niveau de contrôle des vibrations de 1 à 7 Sept niveaux au total.	FILT-4
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	4. Configure correctement la machine et retour au menu principal.	C00000
Appuyez brièvement sur la touche [UNIT].	5. Retour au mode veille.	

Les parties grisées dans l'utilisation suivante après les étapes 1 et 2 de la configuration de la mise à zéro.

REMARQUE : Les mots en gris expliquent la signification du signal qui clignote sur la fenêtre.

VII SEPTIÈME PARTIE : BASCULEMENT DE L'UNITÉ

Appuyez sur la touche [UNIT], l'initialisation de la pesée passera d'une unité de pesée à une autre à chaque pression du bouton. La dernière unité utilisée sera l'unité par défaut de la balance lorsque vous l'allumerez la fois suivante.

Séries LED/HD/DJ

Signal unité	Unité	Taux de conversion de l'unité
g	Gram	1
ct	Carat	5
oz	Once	0,03527396200
ozt	Once troy	0,03215074700

dwt	Pennyweight	0,64301493100
GN	Grains	15,43235835000
lb	Livres	0,00220462260
N	Newton	0,00980654189
tlT	Tael de Taiwan	0,02666666000
kg	Kilogramme	0,00100000000

VIII HUITIÈME PARTIE : SPÉCIFICATIONS DÉTAILLÉES DE LA MACHINE

Dispositif	Gamme de pesée (g)	Lisibilité (g)	Répétabilité (g)	Linéarité (g)	Temps d'utilisation (°C)	Taille du plateau (mm)	Taille du boîtier (LxWxH)(mm)	Temps de chauffe (min)
ACM 2	200	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 3	300	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 5	500	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 6	600	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 10	1000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 20	2000	0,01	±0,02	±0,03	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 30	3000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	145X160	145X160	10-20
ACM 50	5000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	145X160	145X160	10-20
ACM 60	6000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	145X160	145X160	10-20

IX NEUVIÈME PARTIE : ENTRETIEN ADÉQUAT

RÉPARATION

Seul un technicien formé est autorisé à réparer la machine.

NETTOYAGE

- Retirez l'adaptateur de la prise électrique et le câble de la machine.
- Utilisez un tissu doux avec un nettoyant neutre pour nettoyer le boîtier de la machine.
- Séchez le boîtier avec un tissu doux puis retirez le plateau de pesée et nettoyez-le.
- Lorsque vous récupérez le plateau de pesée et le support, assurez-vous de ne pas endommager le système de pesée.

⚠ Veillez à ne pas laisser le liquide couler dans la machine.

⚠ N'utilisez pas de nettoyant corrosif

NETTOYAGE DE LA SURFACE EN ACIER INOXYDABLE

Utilisez un tissu doux ou une éponge pour nettoyer toutes les pièces en acier inoxydable lors du nettoyage régulier et complet. Seuls les nettoyants d'appareils ménagers sont adaptés au nettoyage des parties en acier inoxydable.

Essuyez d'abord la surface en acier inoxydable, nettoyez les autres parties puis séchez-les. Lubrifiez la surface en acier inoxydable si nécessaire.

WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

HINWEISE

Um Schäden zu vermeiden, lesen Sie vor Benutzung des Gerätes sorgfältig alle Betriebshinweise.

- ⚠ Benutzen Sie das Gerät nicht unter unsicheren Arbeitsbedingungen.
- ⚠ Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät länger als eine Woche nicht eingeschaltet wird.
- ⚠ Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker vor oder nach dem Verbinden mit anderen Geräten.
- ⚠ Starke Magnetfelder und statische Elektrizität können den Gewichtssensor negativ beeinflussen. Wenn diese Störungsquellen beseitigt sind funktioniert das Gerät wieder normal.

WARNHINWEISE

- » Alle verwendeten Bauteile sind genau auf das Gerät abgestimmt.
Jede Änderung oder Verwendung von nicht zugelassenen Teilen muss vor dem Gebrauch bestätigt werden.
Der Benutzer ist für jegliche Änderung verantwortlich.
- » Öffnen Sie nicht das Gerätegehäuse. Die Garantie für das Gerät erlischt, wenn das Sicherheitsetikett beschädigt ist.

I ERSTER TEIL: ÜBERSICHT

1. AUSPACKEN

Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf sichtbare Schäden.

Bewahren Sie die Originalverpackung sowie das Verpackungsmaterial auf. So können Sie es bei Nichtbenutzung sicher verstauen oder zur Reparatur einschicken.

Entfernen Sie vor dem Verpacken der Waage den Netzstecker.

2. INHALTSVERZEICHNIS

Hauptgerät	Netzteil	Wägeplatte	Bedienungsanleitung	Kalibrierstück
1 Einheit	1 Einheit	1 Einheit	1 Einheit	1 Einheit

3. EINRICHTUNG





Beachten Sie bei der Auswahl des Standortes die folgenden Tipps:

- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Heizkörpern, in direktes Sonnenlicht oder an Orte mit Zugluft. (Tür/geöffnetes Fenster).
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen. Bewahren Sie die Waage an einem sauberen, trockenen Ort auf. Im Gewichtssensor kann sich Staub, Schmutz und Feuchtigkeit ansammeln.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste und ebene Fläche, ohne Erschütterungen und Zugluft, außerhalb von starken und korrosiven Magnetfeldern, da dies die Gewichtssensoren negativ beeinflussen könnte.

4. AUFWÄRMVORGANG ZUR TEMPERATURANPASSUNG

Wird das Gerät von einem wärmeren an einen kälteren Standort gestellt (oder umgedreht) muss es dort für zwei Stunden stehen gelassen werden. Dann schalten Sie es ein, um den Aufwärmvorgang zu starten (die Aufwärmdauer erscheint in der Detailliste). Währenddessen passt sich das Gerät an die Umgebungstemperatur an.

5. ERLÄUTERUNG DER TASTEN

Tastensymbol	
U	<p>TASTE UNIT (EINHEIT)</p> <p>A: Wählen Sie die Einheit aus. B: Position 1: Mit der TASTE TARE (TARA) gelangen Sie in das Menü. C: Position 2: Taste Einstellungen D: Position 3: Taste für den direkten Zugriff auf die Speicherfunktion. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Speicherfunktion zu verwenden.</p>
	<p>TASTE CAL (KALIBRIERUNG)</p> <p>A: Das Gerät stellt sich auf Null, wenn Sie während des normalen Wägevorgangs kurz die TASTE CAL drücken. B: Wenn Sie die TASTE CAL für 5 Sekunden gedrückt halten, gelangen Sie zur Funktion CALIBRATION (KALIBRIERUNG). C: Bei der Konfiguration des Parameters kann durch Drücken der TASTE CAL ein Wert abgezogen werden. D: TASTE CONFIRM (BESTÄTIGEN).</p>
	<p>TASTE MODE (MODUS)</p> <p>A: Durch kurzes Drücken der TASTE MODE, gelangen Sie zur Zählfunktion. B: Ändert die blinkende Ziffer auf der linken Seite.</p>
	<p>TASTE TARE (TARA)</p> <p>A: Tara kalkulieren B: Ändert die blinkende Ziffer auf der linken Seite.</p>
	<p>Halten Sie die TASTEN TARE und UNIT gleichzeitig für 5 Sekunden gedrückt, um zum Konfigurationsmenü zu gelangen.</p>

BITTE BEACHTEN: Langes oder kurzes Drücken erzeugt einen jeweils unterschiedlichen Ton.

6. LCD-DISPLAY



II ZWEITER TEIL: EINRICHTUNG



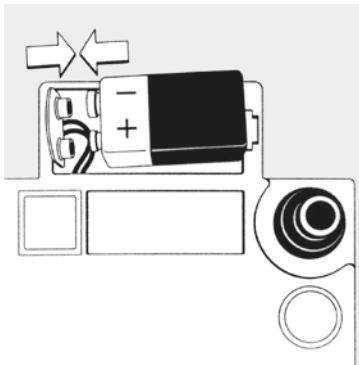
Gerät mit runder Wägeplatte

- Platzieren Sie die Wägeplatte auf der Achse in der Mitte des Gerätes



Gerät mit eckiger Wägeplatte

- Platzieren Sie die Wägeplatte auf der Halterung.



Verwenden Sie eine Trockenbatterie / wiederaufladbare Batterie (optional)

Die Trockenbatterie oder wiederaufladbare Batterie ist nicht im Lieferumfang enthalten.

⚠ Das Gerät funktioniert nur mit einer Universal- oder Normaltrockenbatterie mit 9 V.

- Legen Sie das Gerät auf die Seite.
- Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
- Legen Sie die Trockenbatterie mit 9 V ein.
- Stellen Sie sicher, dass der positive und negative Pol richtig platziert sind.
- Schließen des Batteriefachs: Schrauben Sie die Abdeckung des Batteriefachs fest.

⚠ Die leere Batterie kann recycelt werden. In Übereinstimmung mit dem Abfallbeseitigungsgesetz.



Richten Sie die Waage aus

Die Waage muss bei jedem Standortwechsel ausgerichtet werden. Durch Verstellen der beiden hinteren Gewindemuttern kann die Waage ausgerichtet werden.

- Drehen Sie die beiden hinteren Schrauben gegen den Uhrzeigersinn, um die richtige Position zu erhalten.
- Drehen Sie die Schrauben wie auf dem Bild zu sehen, bis sich die Luftblase in der Mitte der Wasserwaage befindet.
- Drehen Sie die beiden hinteren Schrauben im Uhrzeigersinn, bis die Halterung berührt wird.

> Unter normalen Umständen müssen mehrere Anpassungen vorgenommen werden, bis die Waage korrekt ausgerichtet ist.

III DRITTER TEIL: STANDARDBETRIEB

1 STANDARDWIEGEN




VORBEREITUNG

Gerät einschalten: Drücken Sie die Einschalttaste (ON/OFF)

AUFWÄRMZEIT:

Für korrektes Wiegen benötigt jedes Gerät eine andere Aufwärmzeit, um die notwendige Betriebstemperatur zu erreichen. Schauen Sie in der Detailliste nach, um die passende Aufwärmzeit zu erfahren.

BEISPIEL:

Standardwiegen (Aufwärmen des Gerätes)		
Taste Order (Reihenfolge)	Erläuterung der Schritte	LCD-Display
	1. Auf Null setzen	0,00 g
	2. Platzieren Sie einen Behälter auf der Wägeplatte (Beispiel: 100 g)	100,00 g
	3. Drücken Sie die Taste Tare (Tara), um das Gewicht des Behälters zu kalibrieren	0,00 g
	4. Legen Sie das Probesteil in den Behälter (Beispiel: 200 g)	200,00 g

2 KALIBRIERUNG/ EINSTELLUNG

Auftrag




Das Gerät kann nur in folgenden Fällen kalibriert/eingestellt werden:

- Es befindet sich kein Gewicht auf der Wägeplatte, kein Tara vorhanden und die Stabilitätsanzeige ist aktiviert.

Die Waage zeigt eine FEHLERMELDUNG, wenn die zuvor genannten Voraussetzungen nicht erfüllt sind.



Wenn alle Voraussetzungen erfüllt sind, zeigt die Waage den Wert der Wägemasse für die Kalibrierung an.

SITUATION: (Beispiel: A200)

(1) Kalibrierbeispiel im äußeren Bereich		
Taste Order (Reihenfolge)	Erläuterung der Schritte	LCD-Display
Halten Sie die Taste  gedrückt	1. Die Waage benötigt das Kalibriergewicht.	200,00 g
	2. Platzieren Sie das Kalibriergewicht auf der Wägeplatte (Beispiel: 200 g)	200,00 g
	3. Warten Sie bis die Anzeige nicht mehr blinkt. (Beispiel: 200 g)	0,00 g

(2) Kalibrierbeispiel mit äußerer Linearität

(Kalibrieren Sie die Linearität des Gerätes NICHT wenn die Wägemasse nicht eingestellt ist)

Taste	Order (Reihenfolge)	Erläuterung der Schritte	LCD-Display
		1. Geräte-Tara	0,00 g
		2. Es erscheint das Symbol CAL und das 200 g Zeichen blinkt.	200,00 g
		3. Es erscheint das Symbol CAL für die Linearität und das 100 g Zeichen blinkt.	100,00 g
		4. Platzieren Sie die benötigte Wägemasse auf der Wägeplatte. Nach 5 Sekunden wird 100 g angezeigt.	100,00 g
		5. Entfernen Sie die Wägemasse (Kalibrierung der Linearität abgeschlossen)	0,00 g

Bitte beachten: Die grauen Wörter erklären die Bedeutung des Zeichens, das auf dem Display blinkt.





IV VIERTER TEIL: GERÄTEFUNKTION



KONFIGURATION DER GERÄTEFUNKTION

ZÄHLEN

ZWECK: Verwenden Sie diese Funktion zum Ermitteln der Menge, wobei das Gesamtgewicht durch den Wägewert geteilt wird.

BEISPIEL: (Die Menge der Probe ist bekannt, nicht aber das Gewicht)

Standardwiegen (Aufwärmen des Gerätes)			
Taste	Order (Reihenfolge)	Erläuterung der Schritte	LCD-Display
		1. Sie gelangen zur Zählfunktion, im Display blinkt die Mengenzahl. Drücken Sie kurz die Taste  , um die Konfiguration der Probemenge fortzusetzen: 10, 20, 50, 100, 150, 200, 250, 500, 1000 Einheiten.	
		2. Platzieren Sie eine beliebige Anzahl an Einheiten auf der Wägeplatte. (Beispiel: 20 Einheiten)	20 Einheiten
		3. Das Gerät beginnt zu kalkulieren und es erscheint die Menge: 20 Einheiten	20 Einheiten
		4. Entfernen Sie die Probe von der Wägeplatte	0 Einheiten
		5. Platzieren Sie eine beliebige Anzahl an Einheiten auf der Wägeplatte. Es erscheint eine Einheit. (Beispiel: 100 Einheiten)	100 Einheiten
		6. Zählfunktion beenden	0,00 g

Standardwiegen (Aufwärmen des Gerätes)		
Taste Order (Reihenfolge)	Erläuterung der Schritte	LCD-Display
	1. Auf Null setzen	90,00 g
Drücken Sie kurz die Taste U	2. Platzieren Sie einen Behälter auf der Wägeplatte (Beispiel: 100 g)	100,00 %
	3. Entfernen Sie die Probe und platzieren Sie eine andere Probe auf der Wägeplatte. Entfernen Sie die Referenzprobe und legen Sie eine unbekannte Probe auf, um ihr relatives Gewicht und den Prozentsatz zu bestimmen.	79,00 %
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT].	4. Prozentmessung beenden	0,00 g

V FÜNFTER TEIL

ZWECK

Die Funktion konfiguriert die Standardfunktion des Gerätes durch Auswählen des Parameters im Menü.

KONFIGURATION DER AUTOVERIFIZIERUNG BEIM EINSCHALTEN (POST)

Der Benutzer kann auf das Menü zugreifen, um die Autoverifizierung von Druck und Temperatur beim Einschalten zu- oder abzuschalten.

KONFIGURATION DER AKUSTISCHEN ANZEIGE (EIN-/AUSSCHALTEN)

Der Benutzer kann durch Konfiguration des Menüs den Ton der akustischen Anzeige ein- oder ausschalten.

KONFIGURATION DER STANDARDFUNKTION

Beispiel Standardfunktion LCD-Display		
Taste Order (Reihenfolge)	Erläuterung der Schritte	LCD-Display
Halten Sie die Tasten [TARE] und [UNIT] gleichzeitig für 5 Sekunden gedrückt.	1. Wenn das Menü erscheint, geben Sie den Code 101 ein Der Code für das Menü der Standardkonfiguration lautet C00101. So geben Sie den Code ein: Drücken Sie die Taste [MODE], um die Ziffer zu bewegen. Drücken Sie die Taste [TARE], um die Ziffer zu erfassen und zu bestätigen.	C00 10 1
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT]	2. Sie gelangen in das Konfigurationsmenü für die Hintergrundbeleuchtung. Im Display erscheint BL und ON blinkt (eingeschaltet) Drücken Sie die Taste [TARE] oder [CAL], um zu markieren und die Hintergrundbeleuchtung einzustellen: ON (eingeschaltet), OFF (ausgeschaltet), AUT (automatisches Ein- oder Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung).	BL - ON
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT]	3. Sie gelangen in das Menü zum Einschalten der Autoverifizierung. Im Display erscheint POST und es blinkt 0 (0 bedeutet ohne Demo). Drücken Sie kurz die Taste [TARE], um 0 (ohne Demo) oder 1 (mit Demo) auszuwählen.	POS
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT]	3. Sie gelangen in das Konfigurationsmenü für die akustische Anzeige. Im Display erscheint BEP und ON blinkt (eingeschaltet) Drücken Sie kurz die Taste [TARE], um ON (eingeschaltet) oder OFF (ausgeschaltet) auszuwählen.	100,00 g
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT].	4. Konfiguriert das Gerät ordnungsgemäß und bringt Sie dann zurück ins Hauptmenü.	C00000

Drücken Sie kurz die Taste [UNIT]. 5. Das Gerät wechselt in den Standby-Modus [UNIT].

DIE grau hinterlegten Zeichen stellen die nächste Funktion dar, die nach den Schritten 1-2 der Konfiguration der Hintergrundbeleuchtung folgt.

BITTE BEACHTEN: Die grauen Wörter erklären die Bedeutung des Zeichens, das auf dem Display blinkt.

Einheiten zu-/weschalten

Der Benutzer kann eine Einheit zu- oder wegschalten, um die relativen Einheiten der Wägung anzuzeigen oder zu verbergen.

BEISPIEL

Taste Order (Reihenfolge)	Erläuterung der Schritte	LCD-Display
Halten Sie die Tasten [TARE] und [UNIT] gleichzeitig für 5 Sekunden gedrückt.	1. Wenn das Menü erscheint, geben Sie den Code 106 ein Der Code für das Menü der Standardkonfiguration lautet C00101. So geben Sie den Code ein: Drücken Sie die Taste [MODE], um die Ziffer zu bewegen. Drücken Sie die Taste [TARE], um die Ziffer zu erfassen und zu bestätigen.	<i>C00 106</i>
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT]	2. Das Menü öffnet sich, es erscheint die Einheit ct und ON blinkt (eingeschaltet)	<i>ct ON</i>
Drücken Sie kurz die Taste [TARE].	3. Es erscheint die Einheit ct und OFF blinkt (ausgeschaltet) (Konfigurieren Sie OFF/ON durch kurzes mehrmaliges Drücken)	<i>ct OFF</i>
Drücken Sie kurz die Taste [MODE].	4. Sie gelangen in das Konfigurationsmenü für die akustische Anzeige. Im Display erscheint BEP und ON blinkt (eingeschaltet) Drücken Sie kurz die Taste [TARE], um ON (eingeschaltet) oder OFF (ausgeschaltet) auszuwählen.	<i>o2 ON</i>
Drücken Sie kurz die Taste [TARE].	5. Es erscheint die Einheit oz und OFF blinkt Wiederholen Sie die Schritte 4-5, um die Einstellung zu erfassen und die folgenden Einheiten einzustellen: ct, oz, ozt, lb, dwt, tIT, kg, %, ... In der werksseitigen Standardeinstellung sind alle Einheiten eingeschaltet.	<i>o2OFF</i>
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT].	6. Konfiguriert das Gerät ordnungsgemäß und bringt Sie dann zurück ins Hauptmenü.	<i>C00000</i>
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT].	7. Das Gerät wechselt in den Standby-Modus [UNIT].	

BITTE BEACHTEN: Die grauen Wörter erklären die Bedeutung des Zeichens, das auf dem Display blinkt.

VI SECHSTER TEIL:

Konfigurationseinstellungen für den Wiegevorgang des Gerätes

Zweck

Der Benutzer kann das Standardwiegen konfigurieren, um die Wiegekapazität zu ändern und die nötige Differenz zu erreichen.

Konfiguration der Reichweite für das Zurücksetzen auf Null

Der Benutzer kann die Reichweite für das Zurücksetzen auf Null gemäß seinen Bedürfnissen erhöhen oder verringern.

Konfiguration der Reichweite für die Nachverfolgung

Der Benutzer kann die Reichweite für die Nachverfolgung gemäß seinen Bedürfnissen erhöhen oder verringern.

Konfiguration der Empfindlichkeit

Der Benutzer kann durch Einstellen einer höheren oder niedrigeren Stufe die Reaktionszeit für das Wiegen anpassen. Stufe 1 steht für die langsamste, Stufe 3 für die schnellste Reaktionsgeschwindigkeit (Empfohlene und werksseitige Konfiguration: Stufe 2)

Konfiguration der Geschwindigkeit

Der Benutzer kann durch Einstellen einer höheren oder niedrigeren Stufe die Reaktionszeit für das Wiegen anpassen. Stufe 1 steht für die langsamste, Stufe 3 für die schnellste Reaktionsgeschwindigkeit (Empfohlene und werksseitige Konfiguration: Stufe 2)

Konfiguration der Schwingungsdämpfung

Der Benutzer kann durch Einstellen einer höheren oder niedrigeren Stufe die Reaktionszeit für das Wiegen und die Stärke der Schwingungsdämpfung anpassen.

Die höchste Stufe entspricht auch der stärksten Schwingungsdämpfung. Stufe 1 entspricht der schnellsten Reaktionszeit für das Wiegen und der schwächsten Schwingungsdämpfung. Stufe 7 entspricht einer starken Schwingungsdämpfung und einer langsamen Reaktionszeit.

BEISPIEL		
Taste Order (Reihenfolge)	Erläuterung der Schritte	LCD-Display
Halten Sie die Tasten [TARE] und [UNIT] gleichzeitig für 5 Sekunden gedrückt.	1. Es erscheint das Menü und Sie können den Code "100" eingeben. Konfiguration des Wiegevorgangs: Code C00100 wie folgt eingeben: Drücken Sie die Taste [MODE], um die Ziffer zu bewegen. Drücken Sie die Taste [TARE], um die Ziffer zu erfassen und zu bestätigen.	<i>C00 100</i>
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT]	2. Sie gelangen zur Konfiguration der Reichweite für das Zurücksetzen auf Null. Drücken Sie kurz die Tasten [TARE] oder [CAL], um die Reichweite für das Zurücksetzen auf Null von 0,0 bis 6,0 auszuwählen	<i>Zero0,0</i>
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT].	3. Sie gelangen zur Konfiguration der Reichweite für die Nachverfolgung. Drücken Sie kurz die Tasten [TARE] oder [CAL], um die Reichweite für die Nachverfolgung von 0,0 bis 6,0 auszuwählen	<i>SLD405</i>
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT].	3. Sie gelangen zur Konfiguration der Empfindlichkeit. Drücken Sie kurz die Tasten [TARE] oder [CAL], um die Empfindlichkeitsstufe von 1 bis 6 auszuwählen. Es gibt insgesamt sechs Stufen.	<i>SENS-3</i>
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT].	3. Sie gelangen zur Konfiguration der Geschwindigkeit. Drücken Sie kurz die Tasten [TARE] oder [CAL], um die Geschwindigkeitsstufe von 1 bis 3 auszuwählen. Es gibt insgesamt drei Stufen.	<i>SPEED2</i>
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT].	3. Sie gelangen zur Konfiguration der Schwingungsdämpfung. Drücken Sie kurz die Tasten [TARE] oder [CAL], um die Stufe der Schwingungsdämpfung von 1 bis 7 auszuwählen. Es gibt insgesamt sieben Stufen.	<i>FILL-4</i>
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT].	4. Konfiguriert das Gerät erfolgreich und bringt Sie dann zurück ins Hauptmenü.	<i>C00000</i>
Drücken Sie kurz die Taste [UNIT].	5. Das Gerät wechselt in den Standby-Modus	

Die grau hinterlegten Zeichen stellen die nächste Funktion dar, die nach den Schritten 1-2 der Konfiguration für das Zurücksetzen auf Null folgt.

Bitte beachten: Die grauen Wörter erklären die Bedeutung des Zeichens, das auf dem Display blinkt.

VII SIEBTER TEIL: ÄNDERUNG DER EINHEIT

Drücken Sie die Taste [UNIT] und die Gewichtseinheit wechselt bei jedem Tastendruck zwischen den verschiedenen Wä geeinheiten. Die Waage zeigt die zuletzt verwendete Einheit serienmäßig beim nächsten Einschalten an.

Serien LED/HD/DJ

Zeichen der Einheit	Einheit	Wechselart der Einheit	Zeichen der Einheit	Einheit	Wechselart der Einheit
g	Gramm	1	GN	Korn	15,43235835000
ct	Karat	5	lb	Pfund	0,00220462260
oz	Unze	0,03527396200	N	Newton	0,00980654189
ozt	Fein unze	0,03215074700	tlT	Taiwan Tael	0,02666666000
TPM	Pennyweight	0,64301493100	kg	Kilogramm	0,00100000000

VIII ACHTER TEIL: DEFINITION DER GERÄTEDATEN

Gerät	Wä gereichweite (g)	Lesbarkeit (g)	Reproduzierbarkeit (g)	Linearität (g)	Betriebstemperatur (°C)	Größe der Wä geplatte (mm)	Gehäusegröße (Länge x Breite x Höhe)(mm)	Aufwä rmdauer (Minuten)
ACM 2	200	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 3	300	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 5	500	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 6	600	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 10	1000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 20	2000	0,01	±0,02	±0,03	10-35	Ø 128	260X175X60	10-20
ACM 30	3000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	145X160	145X160	10-20
ACM 50	5000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	145X160	145X160	10-20
ACM 60	6000	0,01	±0,01	±0,02	10-35	145X160	145X160	10-20

IX NEUNTER TEIL: SACHGEMÄSSE WARTUNG UND PFLEGE

REPARATUR

Jegliche Probleme mit dem Gerät sollten ausdrücklich von qualifiziertem Fachpersonal behoben werden.

REINIGUNG

- Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose und das Netzkabel aus dem Gerät.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätegehäuses ein weiches Tuch und neutralen Reiniger.
- Trocknen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch. Dann können Sie die Wä geplatte entfernen und reinigen.
- Stellen Sie beim Anbringen von Wä geplatte und Halterung sicher, dass das Wä gesystem nicht beschädigt wird.

⚠ Lassen Sie keine Flüssigkeit in das Gerät eindringen. ⚠ Verwenden Sie keinen ätzenden Reiniger.

REINIGUNG DER EDELSTAHLBEREICHES

Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm, um alle Teile aus Edelstahl zu reinigen, die häufig gründlich gereinigt werden müssen. Verwenden Sie zur Reinigung der Edelstahlteile nur für Elektrogeräte geeignete Reiniger.

Reinigen Sie zuerst die Edelstahlteile der Arbeitsoberfläche. Danach reinigen und trocknen Sie alle anderen Teile. Gegebenenfalls die Edelstahloberfläche einfetten.



marca propiedad de | est une marque de | trade mark propriety of:

GIROPES

Pol. Empordà Internacional Calle F. Parcela 15-16

17469 VILAMALLA - (Girona) SPAIN

T. (34) 972 527 212 - F. (34) 972 527 211